



16. & 17. Juni 2023 | Humboldt Forum, Saal 2

MUSICAL BELONGINGS I

# RAGA & PASSACAGLIA

*lautten compagney meets Indian Raga Music*

---

**18.00 Uhr Einführung**

mit Kala Ramnath | Jayanthi Kumaresh | Wolfgang Katschner | Suddhaseel Sen  
Moderation: Jan Linders (Humboldt Forum)

**19.00 Uhr Konzert**

**20.30 Uhr Publikumsgespräch | Diskurs**

mit Kala Ramnath | Jayanthi Kumaresh  
Wolfgang Katschner (lautten compagney) | Lars-Christian Koch (Humboldt Forum)  
Moderation: Suddhaseel Sen

# MITWIRKENDE

---

<b>Kala Ramnath</b>	Violine
<b>Jayanthi Kumaresh</b>	Veena
<b>Suddhaseel Sen</b>	Moderation, Ko-Kurator
<b>Wolfgang Katschner</b>	Musikalische Leitung
<b>Christian Filips</b>	Musikdramaturgie, Ko-Kurator

## **lautten compagney BERLIN**

**Violine** — Paweł Miczka, Javier Aguilar Bruno

**Flöte** — Babua Pahari

**Blockflöte** — Martin Ripper

**Viola** — Ulrike Paetz

**Gambe** — Irene Klein

**Violoncello** — Jule Hinrichsen

**Violone** — Annette Rheinfurth

**Posaune** — Till Krause, Sabine Gassner

**Dulcian** — Olivia Palmer-Baker

**Laute** — Andreas Nachtsheim, Maria Wilgos, Wolfgang Katschner

**Cembalo / Orgel** — Daniel Trumbull

**Tabla** — Ravi Srinivasan

**Percussion** — Peter Bauer, Richard Holzapfel

In Kooperation mit dem Humboldt Forum



Mit freundlicher Unterstützung der Abteilung Medien: Musikethnologie,  
Ethnologisches Museum und Museum für Asiatische Kunst



**Staatliche Museen zu Berlin**  
Preußischer Kulturbesitz

*Das Projekt MUSICAL BELONGINGS I-IV 2023/24 wird gefördert im Programm „Exzellente  
Orchesterlandschaft Deutschland“ der Beauftragten der Bundesregierung für Kultur und Medien (BKM).*



Die Beauftragte der Bundesregierung  
für Kultur und Medien

## I. TRADITIONS

*Showing the origins*

*lautten compagney* - Philipp Jakob Rittler (1637-1690): Ciaconna  
*Kala Ramnath* - Raga Nat Narayan (Hindustani)  
*Jayanthi Kumaresh* - Raga Keeravani (Carnatic)  
*lautten compagney* - Andrea Falconieri (1585-1656): Ciaconna  
*lautten compagney* - Steve Reich (geb. 1936) / Guillaume Dufay (1400 - 1474):  
Clapping Music / Se La face ay pale

## II. EXPERIMENTS

*Hybrid formats*

*lautten compagney* - Arr. Bo Wiget, from sources by John Cage and John Foulds:  
Solo for Voice 58  
*Jayanthi Kumaresh, Kala Ramnath* - Indie (experimentelle Eigenkomposition der  
Musikerinnen)  
*lautten compagney* - Rabindranath Tagore (1861-1941, Arr. Suddhaseel Sen):  
„Baajey koruno shurey“  
*lautten compagney* - Giacinto Scelsi (1905-1988, Arr. Bo Wiget): Krishna e Radha  
*lautten compagney, Kala Ramnath* - Erik Satie (1866-1925): Gnossienne no. 1 |  
Raga Madhukauns  
*lautten compagney, Kala Ramnath* - Dharma (Raga Dharmavathi)

## III. FUSIONS

*Musical dialogues*

*lautten compagney, Kala Ramnath* - Diego Ortiz (1510-1570): Recercada Quarta |  
Raga Pilu  
*lautten compagney, Jayanthi Kumaresh* - Claudio Monteverdi (1567-1643): „Lamento  
della Ninfa“ | Raga Bhairavi  
*lautten compagney, Jayanthi Kumaresh, Kala Ramnath* - Diego Ortiz: Passamezzo  
antico e moderno | Raga Charukeshi

## IV. FINALE

*Together*

*lautten compagney, Jayanthi Kumaresh, Kala Ramnath* - Erik Satie: Gymnopedie no. 1 |  
Raga Maand  
*lautten compagney* - The Beatles / George Harrison (Arr. Bo Wiget): „Within you,  
without you“  
*lautten compagney, Jayanthi Kumaresh, Kala Ramnath* - The Carnatic Stream (Raga  
Charukeshi)

## IN SEARCH OF A POSTCOLONIAL MUSICAL PRACTICE

Die Reihe **MUSICAL BELONGINGS** beginnt mit einem Kooperationsprojekt zwischen zwei der bedeutendsten indischen Musiker\*innen unserer Zeit, der Geigerin **Kala Ramnath** und der Veena-Spielerin **Jayanthi Kumaresh**, und dem renommierten Ensemble für Alte Musik, der **lautten compagney BERLIN**. Durch diese Zusammenarbeit wollen die Musiker\*innen mehr über

# PROGRAMM

---

die musikalischen Praktiken und Techniken des jeweils anderen erfahren, Gemeinsamkeiten zwischen indischen und westlichen Traditionen erkunden und das Publikum auf der Suche nach einer gemeinsamen postkolonialen Musikpraxis mitnehmen.

**Kala Ramnath** wurde in der nordindischen (Hindustani) Musiktradition von ihrem Mentor, Guru Pandit Jasraj, ausgebildet, von dem sie ihren einzigartigen Stil lernte. Darüber hinaus ist sie auch für Fusionsprojekte mit Hilary Hahn und anderen westlichen Musiker\*innen bekannt. **Jayanthi Kumaresh** vertritt die südindische (karnatische) Musiktradition. Sie spielt und unterrichtet die Saraswati Veena, die indische Laute. Jayanthi Kumaresh stammt aus einer Familie mit bedeutenden karnatischen Musiker\*innen. Sie arbeitet regelmäßig mit indischen und internationalen Musiker\*innen zusammen und ist in der wissenschaftlichen Forschung tätig. Die **lautten compagney BERLIN** ist ein innovatives und preisgekröntes Ensemble für Alte und Barockmusik, das 1984 von Hans-Werner Apel und **Wolfgang Katschner** gegründet wurde. Neben der Aufführung von Händel-Opern und Passionsmusik von Bach hat das Ensemble innovative Bearbeitungen von Musik verschiedenster Komponist\*innen von Byrd bis zu den Beatles präsentiert.

Dieses erste Konzertprojekt ist von Begegnungen auf mehreren Ebenen geprägt: von europäischer und indischer Musik sowie von nord- und südindischer Musik. Die Musiker\*innen haben gemeinsam verschiedene indische Raga-Kompositionen gespielt, aber auch Bearbeitungen so unterschiedlicher Komponisten wie Monteverdi und Satie. Es ist angemessen, dass dieser Austausch zwischen Musiker\*innen aus zwei Musiktraditionen im Humboldt Forum stattfindet und solche transkontinentalen Kooperationen Teil einer lebendigen Tradition des Musizierens und der interkulturellen Verständigung werden. In der Einführung vor dem Konzert und in der anschließenden Fragerunde geht es um Strategien der gemeinsamen Dekolonisierung der musikalischen Praxis. Weitere Referenten sind der Musikwissenschaftler **Suddhaseel Sen**, der sich mit dem interkulturellen Austausch zwischen Indien und Europa beschäftigt und am Indian Institute of Technology, Bombay, lehrt, und der Musikethnologe **Lars-Christian Koch**, Direktor der Sammlungen der Staatlichen Museen zu Berlin im Humboldt Forum und Spezialist für indische Musik.

*von Suddhaseel Sen*

---

## **MUSICAL BELONGINGS 2023 | 2024**

*Die lautten compagney BERLIN auf der Suche nach einer postkolonialen Musikpraxis*

10. & 11. November 2023 | **MUSICAL BELONGINGS II**

*lautten compagney BERLIN meets Native Music from Latin America*

Huaciascoita — Holy Experiments

Frühjahr 2024 | **MUSICAL BELONGINGS III**

*lautten compagney BERLIN meets Chinese Classical Music*

Guzheng and Viola da Gamba

Herbst 2024 | **MUSICAL BELONGINGS IV**

*lautten compagney BERLIN meets Caribbean Punta Music*

Punta gegen Polly - How to decolonize the Beggar's Opera?